

Keeping the Human in Interpreting: AI Tools for Preparation, Interpretation and Evaluation

Giovanna Carriero-Contreras

Saturday, April 5th, 9:00 AM—12:00 PM
3 OJD Language Specific (Spanish) CEUs*

AI is inescapable; it's time to make it work for interpreters. Join us for this highly interactive session that will guide you through the before, during and after process of an interpreting assignment, leveraging the latest AI tools to enhance your performance. You'll learn how to use AI for research, terminology extraction, and glossary creation during preparation. For remote interpreting and practice, you'll explore how to take advantage of captioning and subtitling during a session. Finally, you'll practice self-evaluation techniques using transcription to compare your interpreting with the original speaker. By integrating AI tools, you can elevate your accuracy, efficiency, and overall effectiveness in your assignments.

By the end of the workshop participants will be able to:

- Use AI tools for research, terminology extraction, and glossary creation to support assignment preparation.
- Practice interpreting supported by captioning and subtitling for use in remote interpreting sessions or when practicing.
- Understand how to use transcription tools for self-evaluation, comparing your interpretation to the original speaker.

*see registration form for additional CEU information

**2025 Pacific Northwest
Court Interpreter Conference**

